

CURRICULUM VITAE EUROPEO



INFORMAZIONI PERSONALI

Nome Paola Di Palma
Indirizzo [REDACTED]
Telefono [REDACTED]
Cellulare [REDACTED]
E-mail paola.dipalma@unimib.it

Nazionalità Italiana
Data di nascita [REDACTED]

Settore professionale Doppiaggio: fonico per la registrazione e mix.
Eventi live: tecnico per cablaggi e operatore mixer
Operatore Pro Tools

ESPERIENZA LAVORATIVA

- Da giugno 2013
• Ufficio
• Settore
• Area
• Principali mansioni e responsabilità
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI – MILANO BICOCCA
Servizi Multimediali
Sistemi Informativi
Ufficio per organizzazioni e realizzazioni di videoconferenze e streaming.
- 2012
• Nome e indirizzo del datore di lavoro
• Tipo di azienda o settore
• Tipo di impiego
• Principali mansioni e responsabilità
MERAK FILM
Ambrogio Ferrario
Studi di doppiaggio, post-produzione audio-video, mix.
Operatrice Pro Tools autonoma.
Registrazione doppiaggio e mix stereo film per la tv "Frenemies - Nemici per la pelle" per Disney
Registrazione doppiaggio e mix stereo e 5.1 serie televisiva "Jane by Design" per Disney
- 2005 - 2011
• Nome e indirizzo del datore di lavoro
• Tipo di azienda o settore
• Tipo di impiego
• Principali mansioni e responsabilità
MAX LEVEL AUDIO
Massimo Parretti
Studio di doppiaggio, post-produzione audio, sincronizzazione audio-video, mix.
Operatrice Pro Tools autonoma.
Restauro e sincronizzazione di cartoni animati come "Ken il Guerriero", "Sampei", "Kate&Julie", "L'Uomo Tigre II", "Fiocchi di cotone per Jeanine", questi ultimi tre con l'editing della sigla italiana per adattarla al video giapponese. Mix 5.1 delle serie televisive "C.S.I.", "C.S.I. Miami", "C.S.I. New York". Registrazione e mix della versione italiana dei programmi televisivi "TNA", "Strong Man", "SlamBall" per Jetix-GXT. Mix documentari BBC per Mediaset Premium.

- 2002 - 2005
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di azienda o settore
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

- 1994 - 2005
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di azienda o settore
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

- 1992 - 2002
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di azienda o settore
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

- 1991 -1992
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di azienda o settore
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- 1991 - 1992
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
- Principali materie / abilità
 - Qualifica conseguita
- 1988 - 1990
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
- Principali materie / abilità

ARTECH VIDEO RECORD

Ing. Luciano Porilli

Duplicazione VHS-DVD, post-produzione audio, sincronizzazione audio-video, mix.

Operatrice Pro Tools autonoma.

Restauro e sincronizzazione audio di film come "Nuovo Cinema Paradiso", "I Soliti ignoti", "L'Onorevole Angelina" del catalogo Cristaldi e sincronizzazione di cartoni animati come "Capitan Harlock", "I Cavalieri dello Zodiaco". Mix "100 Greatest Songs of the '80" per MTV

FONOLUX SERVICE E SOUND SERVICE

Paolo Marchini – Angelo Pelliccioli

Noleggio apparecchiature per spettacoli dal vivo.

Tecnico audio.

Addetta al cablaggio apparecchiature, operatrice mixer palco e sala in vari spettacoli, tournée e feste private.

PEER-SOUTHERN PRODUCTIONS

Franco Daldello

Studio di registrazione audio

Tecnico del suono.

Fonico-responsabile audio dello studio di registrazione.

Realizzazione di colonne sonore in Dolby Surround quali "I Mitici", "Uomini sull'orlo di una crisi di nervi", "Poliziotti", "Va' dove ti porta il cuore", "Altri uomini", "Le Tre mogli". Colonne sonore per serie televisive quali "Extralarge", "Noi siamo angeli", "Alla corte di Re Converso". Varie sonorizzazioni e spot pubblicitari televisivi e radiofonici. Lavori per discografia con artisti vari dello spettacolo tra cui Mogol, Mario Lavezzi, Marcella, Ornella Vanoni, Tiziana Rivale, Leda Battisti, Milva, Oscar Prudente, Orchestra Casadei, Oliviero Malaspina, Toni Melillo.

Nello stesso periodo saltuarie collaborazioni presso gli studi: Studio Radius, Media Sound Studio, Nikto Studio, con artisti noti tra cui Enrico Ruggeri, Diego Abatantuono, Tullio De Piscopo, Formula 3, Christian.

STUDIO RADIUS

Alberto Radius

Studio di registrazione audio.

Assistente fonico.

Assistente del fonico Gianni Prudente per lavori con artisti noti.

Corso di perfezionamento per tecnici del suono.

Scuola Arcadia.

Formazione ed utilizzo dei mixer, registratori multipiste, studio microfoni.

Tecnico del suono.

Corso biennale per tecnici del suono.

Scuola EMIT.

Acustica, elettronica, matematica.

professionali oggetto dello studio	
• Qualifica conseguita	Tecnico del suono.
• 1988	Maturità scientifica conseguita nel 1988.
• Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione	Liceo Scientifico Guglielmo Marconi
CAPACITÀ E COMPETENZE PERSONALI	
MADRELINGUA	ITALIANA
ALTRE LINGUE	
• Capacità di lettura	INGLESE sufficiente
• Capacità di scrittura	sufficiente
• Capacità di espressione orale	sufficiente
• Capacità di lettura	FRANCESE discreto
• Capacità di scrittura	discreto
• Capacità di espressione orale	discreto
CAPACITÀ E COMPETENZE RELAZIONALI	BUONA CAPACITÀ DI RELAZIONARSI.
CAPACITÀ E COMPETENZE ORGANIZZATIVE	BUONE CAPACITÀ ORGANIZZATIVE.
CAPACITÀ E COMPETENZE TECNICHE	OTTIMA CONOSCENZA DELLE APPARECCHIATURE QUALI: MIXER DIGITALI E ANALOGICI, TRA CUI SOLID STATE LOGIC, MULTIPISTE ANALOGICI PROFESSIONALI 24TRK E 2TRK, MULTIPISTE DIGITALI 32TRK, MULTIPISTE DIGITALI SU VIDEOCASSETTA (DA-88, ADAT), DAT. ESPERTA HD RECORDING (IN PARTICOLARE PRO TOOLS CON COMPUTER MACINTOSH), SINCRONIZZATORI AUDIO-VIDEO. ESPERTA IN CABLAGGI AUDIO-VIDEO ANALOGICI E DIGITALI PROFESSIONALI. CABLAGGI ELETTRICI.
CAPACITÀ E COMPETENZE ARTISTICHE	BUONA COMPETENZA MUSICALE.
PATENTE	Patente di guida "A-B".
	Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali"